

Në bazë të nenit 18 paragrafi 1 nënparagrafi 8, neni 20 paragrafi 1 nënparagrafi 11¹ nga Ligji për shërbime mediatike audio dhe audiovizuele („Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë“ nr.184/13, 13/14, 44/14, 101/14, 132/14, 142/16, 132/17, 168/18, 248/18 dhe 27/19 dhe „Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë së Veriut“ nr.42/20, 77/21, 183/23 dhe 55/24), dhe në lidhje me nenin 60 paragrafi 4 nga i njëjti Ligj, në pajtim me nenin 15 paragrafi 1 paragrafi 7 dhe nenin 39 paragrafi 1 nënparagrafi 11 nga Rregullorja e Punës së Agjencisë për Shërbime Mediatike Audio dhe Audiovizuele (Tekst i Pastruar) ark.nr.01-3732/1 datë 29.07.2019 dhe në pajtim me Konkluzionin e Këshillit të Agjencisë ark.nr.02-3721 datë 12.09.2024, Këshilli i Agjencisë për Shërbime Mediatike Audio dhe Audiovizuele, në seancën e 35-të mbajtur më 12.09.2024, miratoi:

RREGULLORE
PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E RREGULLORES PËR TRANSMETIMIN E VEPRAVE
AUDIOVIZUELE EVROPIANE DHE VEPRRA NGA PRODUCENT TË PAVARUR

Neni 1

Me këtë Rregullore realizohet ndryshimi dhe plotësimi i Rregullorës për transmetimin e veprave audiovizuele evropiane dhe veprave nga producent të pavarur (“Gazeta zyrtare e Republikës së Maqedonisë” nr. 180/14), në tekstin e mëtejme: Rregullorja.

Neni 2

Në titullin e Rregullores, fshihet fjala „TRANSMETIM“, më pas lexohet: RREGULLORE PËR VEPRRA AUDIOVIZUELE EVROPIANE DHE VEPRRA NGA PRODUCENT TË PAVARUR.

Neni 3

Në nenin 1, paragrafi 1 pas fjalës „producent“ shtohen fjalët „si dhe mënyrën se si ofruesit e shërbimeve mediatike audiovizuele me kërkesë do të sigurojnë pjesëmarrjen dhe shikueshmërinë e veprave evropiane në katalogun e programeve, devijimet nga ky detyrim dhe dokumentet që do të dorëzohen në Agjenci“.

Neni 4

Neni 2 – “Definicione“ ndryshon dhe thotë:

Shprehje të ndara të përdorura në këtë kanë kuptimin e mëposhtëm:

1. Veprat audiovizuele evropiane janë veprat që definoohen në nenin 3 paragrafi 1 pika 9 nga Ligji për shërbime mediatike audio dhe audiovizuele, dhe që vijnë nga vende që nuk janë anëtare të Bashkimit Evropian, nga vende të treta evropiane që janë nënshkruese të Konventës për Televizionin Ndërkufitar të Këshillit të Evropës, ose

¹Nënparagrafet 8 dhe 9 janë fshirë, shiko: neni 8 nga Ligji për ndryshimin dhe plotësimin e Ligjit për shërbime mediatike audio dhe audiovizuele („Gazeta zyrtare e Republikës së Maqedonisë“ nr.248/18).

- janë prodhuar në kuadër të marrëveshjeve në lidhje me sektorin audioviziv, të lidhura ndërmjet BE-së dhe vendeve të treta;
2. Veprat audiovizuale maqedonase janë vepra origjinale të prodhuara nga qytetarët e Republikës së Maqedonisë së Veriut në gjuhën maqedonase, si dhe vepra origjinale të prodhuara nga qytetarët e Republikës së Maqedonisë së Veriut në gjuhët e bashkësive etnike që nuk janë shumicë në Republika e Maqedonisë së Veriut, si dhe veprat e trashëgimisë kulturore në Republikën e Maqedonisë së Veriut;
 3. Veprat e trashëgimisë kulturore audiovizuale në RVM audiovizuelisht janë të mira dhe të mira fonologjike që përfaqësojnë trashëgiminë kulturore të RMV-ës dhe të cilat janë të destinuara për ekspozim publik;
 4. Veprat audiovizuale të prodhimit të vet janë veprat e krijuara me iniciativë dhe në organizimin e vetë transmetuesit, vepra të porositura nga transmetuesi (prodhim i porositur) ose të prodhuara në bashkëprodhim.
 5. roducent i pavarur është personi fizik ose juridik që ofron prodhimin e veprave audio ose audiovizuale, me kusht:
 - të mos ketë pjesë në kapitalin e transmetuesit mbi 25% dhe
 - transmetuesi të mos ketë pjesëmarrje në kapitalin e producentit.
 6. Katalogu është një rregullim i përmbajtjeve të mediave audiovizive në një bazë të dhënash në një mënyrë që ato të jenë të aksesueshme për përdoruesit.

Neni 5

Neni 3 - "Për cilat shërbime nuk vlen detyrimi" ndryshohet dhe thotë:

etyrimi për të siguruar përfaqësimin e veprave audiovizive evropiane dhe veprave nga prodhues të pavarur nuk zbatohet për:

- shërbime programore televizive të dedikuara ekskluzivisht për lajmet, ngjarjet sportive , lojrat, reklamimi, teleshopingu dhe shërbimet e teletekstit dhe
 - të gjitha shërbimet programore televizive të Ndërmarjes Publike Radiodifuzive RADIOTELEVISIONI I MAQEDONAS - Shkup
- , me përjashtim të televizionit Maqedonas – Shërbimi i parë programor, për të cilin vlen ky detyrim.

Neni 6

Neni 4 - „Çfar nuk konsiderohet vepra udiovizuale evropiane“ ndryshohet dhe thotë:

Në veprat audiovizuale evropiane bëjnë pjesë të gjithë llojet e programeve të transmetuara nga transmetuesit, përveç lajmeve ose ditareve televizive, ngjarjeve sportive, lojrat (me përjashtim të kuizeve); transmetimet ose inqizimet nga mbledhjet e organeve të qeverisë; transmetimet ose inqizimet e ngjarjeve socio-politike; info-shërbim; programe të interpretimit të horoskopit, tarotit, psikik ose ëndrrave; videot muzikore; dhe përmbajtjet që nuk i nënshtrohen klasifikimit të përcaktuar në pikën 17 nga Udhëzimi për mënyrën e klasifikimit të llojeve të

programeve audiovizuele dhe audio ² (komunikimet komerciale audio-vizuale; njoftimet nga transmetuesi në lidhje me programet e veta; njoftimet për interes publik; thirrjet për bamirësi; intermezzo; programe fetare, shërbime dhe predikime; programe për kulturë fizike dhe rekreacion; dhe hyrje dhe dalje të shpiceve, xhinglla dhe avizo).

Neni 7

Pas nenit 3, shtohet neni i ri 3-a, i cili thotë:

„ (1) Detyrimet nga neni 60, paragrafi 1 nga i Ligji nuk do të zbatohet për ofruesit e shërbimeve mediatike audiovizuele sipas kërkesës me qarkullim të vogël, gjegjësisht të ardhurat totale të të cilëve nga ofrimi i shërbimeve mediatike audiovizuele sipas kërkesës në vitin kalendarik të kaluar ishin më pak se 5000 euro në ekuivalent në denarë ose me shikueshmëri e ulët respektivisht:

- numri mesatar i përdoruesve aktivë të të cilëve në vitin kalendarik paraardhës ishte më pak se 1 000, në rastin e një shërbimi sipas kërkesës që përdoret në bazë të një pagese të vetme për çdo përmbajtje mediatike (TVOD);
- numri mesatar i abonentëve aktivë të të cilëve në vitin e kaluar kalendarik ishte më pak se 1000, kur bëhet fjalë për një shërbim sipas kërkesës që përdoret me bazë abonimi mujor (SVOD),

(2) Numri mesatar i përdoruesve aktivë nga paragrafi 1 nënparagrafi 1 i këtij neni llogaritet si numri mesatar i përdoruesve unikë që realisht kanë marrë me qira përmbajtje video gjatë vitit kalendarik.

(3) Ofruesit e shërbimeve mediatike audiovizive sipas kërkesës, të cilët konsiderojnë se plotësojnë kërkesat e paragrafit 1 të këtij neni, janë të detyruar që jo më vonë se data 31 mars t'i paraqesin Agjencisë një kërkesë për përjashtim, së cilës do t'i bashkëngjisin një faturë përfundimtare dhe/ ose dëshmi përkatëse e numrit të abonentëve në vitin e kaluar.

(4) Së bashku me kërkesën për përjashtim, është e nevojshme të paraqitet një deklaratë e vërtetuar nga noteri, me të cilën personi përgjegjës me përgjegjësi të plotë penale dhe materiale konfirmon se të dhënat e përcaktuara në kërkesë janë të sakta.“

Neni 8

Pas nenit 5 shtohet neni i ri 5-a „ **Mënyra e sigurimit të pjesës dhe shikueshmërisë së veprave audiovizuele evropiane në katalogun e programeve** “ e cila thotë:

„(1) Pjesa e veprave evropiane në katalogët programorë të ofruesve të shërbimeve mediatike audiovizuale sipas kërkesës nën juridiksionin e Republikës së Maqedonisë së Veriut duhet të jetë së paku 30%.

(2) Gjatë llogaritjes së pjesës së veprave evropiane në katalog, përmbajtja audiovizuele e

² Udhëzimi për mënyrën e klasifikimit të llojeve të programeve audiovizuele dhe audio është publikuar në "Gazetën zyrtare të Republikës së Maqedonisë " nr.171/14

specifikuar në nenin 6, si dhe përmbajtja pornografike, nuk do të merren parasysh.

(3) Pjesa nga paragrafi 1 llogaritet në bazë të numrit të titujve të veprave audiovizive në katalogun e programeve, ku një titull përfaqëson:

- çdo film të vetëm,
- filmat individualë të të njëjtit ekskluzivitet filmik, dhe
- një sezon i serialeve televizive dhe formateve të tjera të që paraqiten në serial.

(4) Ofruesit e shërbimeve mediatike audiovizuale sipas kërkesës janë të detyruar të përmbushin pjesën nga paragrafi 1 mesatarisht gjatë një viti kalendarik.

(5) Ofruesit e shërbimeve mediatike audiovizuale sipas kërkesës janë të detyruar të nxjerrin në pah veprat evropiane në faqen e parë të katalogut të programit.

(6) Pamja adekuate e veprave evropiane në katalogun e programit mund të sigurohet në cilëndo nga mënyrat e mëposhtme:

- një kategori e veçantë në katalogun e programit të shënjuar si „vepra audiovizuale“,
- mundësia për kërkimin e veprave evropiane përmes mjeteve të kërkimit që i ofron shërbimi,
- fushatë e veçantë marketingu apo promovuese e veprave evropiane, dhe
- mënyra të tjera inovative të mundësuar nga vetë shërbimi sipas kërkesës dhe mjetet e përdorimit dhe të kërkimit që u ofron përdoruesve

Neni 9

Pas nenit 8 shtohet neni i ri 8-a „ **Sigurimi i të dhënave dhe dokumenteve për pjesën e veprave evropiane në katalogun e programeve** “ dhe thotë:

(1) Ofruesit e shërbimeve mediatike audiovizuale me kërkesë më së voni deri më 31 mars të vitit aktual, në Agjencinë për Shërbime Mediatike Audio dhe Audiovizuale të dorëzojnë rraport për pjesën e aritur të veprave audiovizuale evropiane në katalogun e programeve gjatë vitit të kaluar. Raporti dorëzohet në formularin që është pjesë përbërëse e kësaj Rregulloreje.

(2) Në rastet kur ekziston dyshimi për origjinën e vërtetuar të një vepre të caktuar audiovizuale, ofruesit e shërbimeve mediatike audiovizuale sipas kërkesës janë të detyruar në afat prej 30 ditësh nga dita e pranimit të kërkesës nga Agjencia për shërbime mediatike audio dhe audiovizuale. , të paraqesë dëshmi dhe shpjegim për arsyet për të cilat konsiderohet se vepra audiovizive është vepër evropiane. Marrëveshjet për shpërndarjen e veprës audiovizuale me mbajtësit e të drejtave dhe bazat e të dhënave të besueshme, siç janë bazat e të dhënave të Observatorit Evropian Audiovizual, konsiderohen si dëshmi.

(3) Më së voni deri më 31 janar të vitit aktual, ofruesit e shërbimeve mediatike audiovizuale me kërkesë janë të detyruar të njoftojnë Agjencinë për Shërbime Mediatike Audio dhe Audiovizuale për mënyrën se si do të sigurojnë shikueshmëri adekuate të veprave evropiane në katalogun programor. Për çdo ndryshim në mënyrën e sigurimit të shikueshmërisë adekuate të veprave evropiane, ofruesit e shërbimeve mediatike audiovizuale janë të detyruar të njoftojnë menjëherë Agjencinë për Shërbime Mediatike Audio dhe Audiovizuale.

(4) Agjencia për Shërbime Mediatike Audio dhe Audiovizuale mund të kërkojë inspektimin e katalogut të programeve çdo gjashtë muaj, me ç'rast ofruesit e shërbimeve mediatike audiovizuale janë të obliguar që të dorëzojnë të dhënat në formularët e parashikuar me këtë

Rregullore dhe të dorëzojnë dëshmi përkatëse për të mbështetur të dhënat.

Neni 10

Në pjesën tjetër të Rregullorës për transmetimin e veprave audiovizuale dhe veprave nga producent të pavarur nuk ndryshohet.

Neni 11

Kjo Rregullore për ndryshimin dhe plotësimin e veprave audiovizuale dhe veprave nga producentë të pavarur („Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë “ nr. 180/14) hyn në fuqi në ditën e tetë nga dita e publikimit në „Gazetën Zyrtare të Republikës së Maqedonisë së Veriut “ dhe e njejta do të publikohet në ueb faqen e Agjencisë për Shërbime Mediatike Audio dhe Audiovizuale.

**Agjencia për Shërbime
Mediatike Audio dhe Audiovizuale
Kryetar i Këshillit**

Lazo PETRUSHEVSKI

**FORMULAR
PËR VEPRA AUDIOVIZUELE PËR VITIN _____**

(emri i ofruesit të shërbimit mediatik audiovizuel me kërkesë)

I. Raport përmbljedhës

01.01 – 31.12	
	Numri i titujve
Vepra audiovizuale evropiane	
Numri i përgjithshëm i titujve në katalog	
Pjesa e veprës evropiane në katalog (në%)	

II. Raport individual

1	2	3	4	5	6	7	8
Numri rëndor në katalog	Titulli në katalog	Titulli origjinal	Viti i prodhimit	Kategoria (film ose serial; nëse është serial, tregoni se për cilin sezon është dhe numrin e episodeve)	Vendi i origjinës	Producenti (nëse ka më shumë, listoni të gjitha kompanitë e producentit)	Shteti ku ndodhet selia e kompanisë e producentit (nëse ka më shumë, jepni të dhëna për secilin kompani të producentëve)

III. Në shtojcë të Raportit detyrimisht të dorëzohet katalogu i përmbajtjeve